



EDITORIAL

Chères Germinoises, chers Germinois,

Le résultat du scrutin du 15 mars nous touche profondément. Malgré une participation de 54%, avec près de 80% des suffrages, vous avez renouvelé votre confiance à notre liste de manière nette et forte. Au nom de toute l'équipe, je tiens à vous adresser un remerciement sincère pour ce témoignage de confiance, de soutien et d'encouragement.

Cette confiance, nous la recevons avec beaucoup d'humilité. Elle est pour nous à la fois une reconnaissance du travail accompli lors de ce mandat, voire des mandats passés et une responsabilité immense pour les années à venir. Elle nous oblige à poursuivre le travail avec sérieux, proximité et engagement, toujours au service de l'intérêt général et de notre commune.

Je veux également remercier toutes celles et ceux qui se sont déplacés pour voter, quels que soient leurs sensibilités et leurs choix. La démocratie locale vit grâce à votre participation, à vos échanges, à vos attentes et à votre vigilance. Même lorsque les opinions divergent, c'est toujours l'attachement à notre commune qui nous rassemble.

Nous savons que les défis restent nombreux mais nous les aborderons comme nous l'avons toujours fait : avec écoute, dialogue, constance et détermination. Notre priorité restera la même : préserver ce qui fait la qualité de vie dans notre commune, renforcer les services de proximité, accompagner les projets utiles et préparer l'avenir avec responsabilité.

Cette belle marque de confiance nous donne de l'élan. Elle nous encourage à poursuivre le travail engagé. Preuve en est, par exemple, l'aménagement de la traversée de Chevillèle.

Encore merci de votre confiance.

Maxime DUSACQ



Cérémonie du 8 mai 2026

Le Maire, le Conseil Municipal
invitent les associations d'anciens combattants et tous les germinois
à participer à la commémoration de la fin de la seconde guerre mondiale
à **10h45** au monument aux morts de Lépine,
à **11h00** au monument aux morts du bourg.
à l'issue de cette cérémonie,
un vin d'honneur sera servi dans le hall de la Comédie.

Horaires de la mairie
Lundi et jeudi 8h30-12h00/13h30-17h00
Mardi, mercredi et vendredi 8h30-12h00
le samedi de 10h00 à 12h00



ATTENTION

Horaires de l'agence postale communale
Lundi, mardi, mercredi, jeudi et vendredi 8h30-12h00
et samedi de 10h à 12h00

Mairie de SAINT-GERMAIN

845 Route de Troyes, 10120 Saint Germain ☎ 03.25.75.68.91

Courriel : contact@mairie-saintgermain.fr Site internet : www.mairie-saintgermain.fr



Permanence du Maire et des Adjoints le samedi de 10h00 à 12h00

Nous vous rappelons qu'il est impératif de prendre un rendez-vous au secrétariat de la mairie pour tout dépôt de dossier d'urbanisme, mariage, PACS....

LES ÉCHOS DU CONSEIL MUNICIPAL

Le Conseil municipal lors de sa dernière séance du 9 mars

- a approuvé le Compte Financier Unique de l'année 2025 ;
- a décidé de maintenir le taux des taxes locales : foncière bâti et non bâti et d'habitation (*pour les résidences secondaires et logements vacants*) ;
- a attribué les subventions aux associations pour l'année 2026 ;
- a adopté le budget communal primitif de l'année 2026 ;
- a approuvé la mise à jour de l'indemnisation des travaux supplémentaires occasionnés par les élections.

Le Conseil municipal lors de ses séances du 20 et 31 mars 2026

- a élu **Maxime DUSACQ**, maire de la commune ;
- a élu trois adjoints au maire dans l'ordre : **Michel GÉRARD**, **Betty MULLER**, **Jean-Marie MAILLAT**.
- a approuvé la liste des délégations données au Maire ;
- a fixé le montant des indemnités versées au Maire, aux adjoints et aux conseillers délégués ;
- a fixé la composition des commissions communales ;
- a fixé la composition du CCAS ;
- a approuvé la désignation des représentants de la commune au SDEA, SDDEA et CTRT.

VIE DE LA COMMUNE

Les résultats des élections municipales du 15 mars 2026



	Bourg	Lépine	TOTAL	% Bourg	% Lépine	% Total
Inscrits	1262	604	1866	67,63	32,37	100
Abstentions	609	233	842	48,26	38,48	45,1
Votants	653	371	1024	51,74	61,42	54,9
Blancs et Nuls	15	9	24	2,3	2,4	2,3
Exprimés	638	362	1000	50,6	59,9	53,6
Liste M. EL MOKRETAR	138	69	207	21,63	19,06	20,7
Liste M. DUSACQ	500	293	793	78,37	80,94	79,3

Compte tenu de ces résultats,

- la liste « **Continuons ensemble pour SAINT-GERMAIN** » menée par M. M. DUSACQ obtient 79,3% des suffrages exprimés et a 17 élus :

Mmes, MM Maxime DUSACQ, Michel GÉRARD, Betty MULLER, Jean-Marie MAILLAT, Sébastien PLÉNAT*, Patricia LEBOUDEC*, Sylvette NOIROT, Céline BATILLAT, Dominique GUILLAUMET, Marie-Line KERCHKOFFS, Jérôme JEANTOT, Fabienne NARCY, Cédric SANTILLY, Delphine GALLAND, Gaylord FOUREUR*, Marie-Annick DEFERT, Laurent VERRYDT*,

- la liste « **Agir ensemble pour faire revivre SAIN-GERMAIN** » menée par M. Marouane EL MOKRETAR obtient 20,7 % des suffrages exprimés et a 2 élus :

M. Marouane. EL MOKRETAR* et Mme Karine MALORTIE*

* **nouveaux conseillers**

Le bureau municipal constitué, lors de la séance de conseil du 20 mars, est composé de :

- **Maxime DUSACQ, Maire,**
- Michel GÉRARD, 1^{er} adjoint,
- Betty MULLER, 2^{ème} adjoint
- Jean-Marie MAILLAT, 3^{ème} adjoint
- Sébastien PLÉNAT* et Patricia LÉBOUDEC*, conseillers délégués.

Il se réunit, à échéances régulières, pour définir les grandes orientations politiques, préparer les travaux au Conseil municipal et traiter des affaires courantes et d'éventuelles urgences.

Les 6 commissions chargées d'étudier les questions soumises au conseil

Toutes les commissions sont présidées par M. le Maire.

- 1^{ère} commission : Finances, Développement Economique ; Président Maxime DUSACQ

M. EL MOKRETAR, M. GÉRARD, D. GUILLAUMET, J. JEANTOT, J-M. MAILLAT, B. MULLER, , F. NARCY et S. PLÉNAT

- 2^{ème} commission : Jeunesse, Vie Scolaire ; Betty MULLER (Vice-Présidente)

C. BATILLAT, M-A. DEFERT, M. EL MOKRETAR D. GALLAND, K. MALORTIE, F. NARCY et S. NOIROT

- 3^{ème} commission : Urbanisme, Environnement Cadre de vie ; Michel GÉRARD (Vice-Président)

G. FOUREUR, D. GALLAND, M-L. KERCKHOFFS, J-M. MAILLAT, S. PLÉNAT, C. SANTILLY et L. VERRYDT

- 4^{ème} commission : Voiries, Réseaux, Bâtiments, Sécurité ; Jean-Marie MAILLAT (Vice-Président)

C. BATILLAT, D. GUILLAUMET, M. GÉRARD, J. JEANTOT, M-L. KERCKHOFFS, C. SANTILLY et L. VERRYDT

- 5^{ème} commission : Culture, Animations et Gestion des salles ; Sébastien PLÉNAT (Vice-Président)

M-A DEFERT, M. EL MOKRETAR, G. FOUREUR, P. LÉBOUDEC, K. MALORTIE, B. MULLER, et S. NOIROT

- 6^{ème} commission : Vie Associative et Communication ; Patricia LÉBOUDEC (Vice-Présidente)

M-A. DEFERT, D. GALLAND, K.MALORTIE, B. MULLER, F. NARCY, S. NOIROT et S. PLÉNAT

CCAS : les aînés se retrouvent au restaurant ...

Le 19 mars dernier le CCAS organisait un repas au restaurant « Le Germinois ». Trente de nos aînés ont pu se retrouver, discuter longuement et se régaler avec le menu proposé. Malheureusement, tous les aînés qui souhaitaient y participer n'ont pu le faire faute de places.

Les nouveaux membres du CCAS, se mettent d'ores et déjà au travail afin de multiplier les propositions d'activités pour la rentrée prochaine.



Composition du CCAS

Le CCAS comprend 16 membres dont

- **8 conseillers municipaux choisis par le conseil municipal :** S. NOIROT, M. EL MOKRETAR, D. GALLAND, M.-L. KERCHKOFFS, J-M. MAILLAT, K. MALORTIE, B. MULLER, F. NARCY.
- **8 personnes nommées par le Maire :** A. BARAT, L. BELTHIER, B. GERARD, C. LACOSTE, D. NICOLAS, P. PARIGOT, C. ROUSSEAU, C. TERNARD.

Transmission de couronne...

C'est à l'issue d'une belle soirée spectacle sur le thème des quatre éléments, la terre, l'eau, le feu et l'air que **Maëlys HAM**, habitante de la commune, élue Miss Aube 2025 a remis sa couronne à Miss Aube 2026. Maëlys a eu a cœur de représenter notre département lors de multiples manifestations. Une année passée riche, lui apportant, sans nul doute, une très belle expérience.

Nous lui souhaitons une bonne continuation.



La mairie se parera de son habit de lumière bleue à l'occasion de la Journée Mondiale de la Fibromyalgie

Très sensible à la cause de la Fibromyalgie, la municipalité participera en illuminant en bleu la mairie toute la **semaine du 12 mai** qui est la journée mondiale de la Fibromyalgie. Contribuer, à notre manière, à mettre en lumière tous les malades qui souffrent de cette maladie très handicapante et méconnue est très important.



Fête des voisins : le vendredi 29 mai

Cette fête offre une occasion de créer des liens entre habitants. Partagé un apéritif, un repas ou un moment informel contribue à rompre l'isolement et à encourager l'entraide locale.

Elle permet, également et surtout, de mieux se connaître et de renforcer la solidarité de proximité.

Alors, notez cette date !

Chacun est invité à faire vivre son quartier simplement et dans le respect de tous. Pour faciliter l'organisation, la municipalité mettra, comme chaque année, sur simple demande au secrétariat de la mairie, le prêt de matériel : tables, chaises...charge à chacun de venir les récupérer.



Fête de la musique : le samedi 20 juin à partir de 19h00 dans la cour de l'école

Comme l'année dernière, Alexandre, à la sono, vous fera passer une soirée de fête... Buvette et restauration sur place.

Le 20 juin, Saint-Germain vibrera au son de la musique et du vivre-ensemble.



VIE DES ASSOCIATIONS

Vide-grenier le dimanche 31 mai

RAPPEL : La société de Chasse vous propose son 7^{ème} vide grenier
Tarif pour 5 m linéaire : particuliers 10€ / professionnels 35€
Réservation au 06.40.32.64.89 ou 06.77.08.55.53
Ouverture à partir de 6h00 pour les exposants.



L'association des Amis de l'Eglise Saint Barthélémy de LEPINE et du patrimoine culturel de la commune de Saint Germain ...

... tiendra son Assemblée Générale le **Vendredi 12 Juin 2026** à 19h00 dans le Hall sportif de LEPINE. Vous êtes invités à y participer. Cette réunion sera suivie du verre de l'Amitié.



Le sourire de Noëlya : randonnée pédestre le dimanche 14 juin à 9h00

L'association Le Sourire de Noëlya organise une randonnée pédestre avec un départ de l'école du préau à 9h00.

2 randonnées au choix :

- 3 km - parcours adapté aux personnes à mobilité réduite
- 9 km - parcours familial—tous randonneurs

Tarif 5€ - Renseignements au 06.95.45.86.77 ou lesouiredenoelya@outlook.fr



Une chasse aux œufs gourmande...

Comme à l'accoutumée, les enfants, en grande nombre cette année, se sont transformés en « chercheurs non pas d'or mais d'œufs » autour de l'étang, le dimanche de Pâques. Des œufs ont été cachés pour l'occasion.



Un moment d'amusement qui rassemble petits et grands dans une bonne ambiance. Un grand merci à Betty MULLER d'avoir orchestré cette animation et aux élus et bénévoles qui ont largement contribué à la réussite de cette chasse aux œufs. **Rendez-vous est d'ores et déjà pris pour l'année prochaine.**

Le Conseil Municipal Jeune en action...

A l'initiative du Conseil municipal jeune, **une opération de ramassage des déchets est organisée dans la commune le samedi 30 mai 2026 de 13h30 à 16h00 au départ de la salle du Préau.**

Avoir une commune propre et belle, c'est une fierté, mais cela ne se fait pas par « l'opération du Saint Esprit ! ». Les enfants élus au conseil municipal jeune l'ont bien compris et c'est avec l'aide de leurs parents, d'élus et d'adultes, qu'ils souhaitent mener à bien cette opération coup de poing !

« **Je suis heureuse de voir nos jeunes s'engager pour l'environnement, c'est un sujet important qui mérite l'implication de tous** » rappelle Betty MULLER, Maire adjoint en charge de la jeunesse.

Nous vous attendons donc nombreux !



Service Animation Jeunesse Enfance

Le soleil était au rendez-vous au cours de cette belle période de printemps...

Durant ces vacances, l'équipe a choisi de faire découvrir « les petites bêtes ». Les animateurs ont mis en place des activités sur la vie des insectes qui nous entourent. Apprendre à les respecter et à les protéger mais aussi apprendre les dangers que peuvent causer certaines « petites bêtes » étaient les deux grands axes.

Des sorties, avec diverses animations ont également agrémenté les vacances sans oublier la randonnée pédestre avec un pique-nique.

Du côté des ADOS

La sortie marquante de ces vacances fût la découverte de Paris et bien sûr de la Tour Eiffel, de la célèbre avenue des Champs Elysées sans oublier les jardins et les grands magasins... Une journée a été consacrée à la visite de l'Abbaye de Clairvaux puis à la réalisation d'une enquête sur le comte de Champagne.



BIENTÔT LES VACANCES D'ÉTÉ ...

Ouverture de l'accueil de loisirs
du lundi 06 au vendredi 31 juillet et du lundi 24 au lundi 31 août.



DATE LIMITE DES INSCRIPTIONS ET DES ANNULATIONS

Vendredi 05 juin

INSCRIPTIONS POUR LA RENTRÉE SCOLAIRE 2026-2027
à partir du mardi 26 mai 2026

Les dossiers d'inscriptions sont à remplir sur votre espace famille déjà existant

Le dossier est unique pour le temps méridien, l'accueil périscolaire et extrascolaire

Pour les nouveaux inscrits, le dossier sera à créer sur le site « Mon espace famille ».

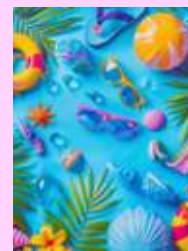
Vous pouvez d'ores et déjà vous familiariser avec ce nouvel outil en cliquant sur le lien suivant ou en scannant le QR code. Le portail est accessible également sur le Panneau Pocket de la collectivité.

<https://www.monespacefamille.fr/accueil/>



Pour tout renseignement, n'hésitez pas à nous contacter

Mail : saje@mairie-saintgermain.fr Téléphone : 03.25.72.52.43



VOIRIE - CIRCULATION - INFRASTRUCTURE - SÉCURITÉ

Travaux à CHEVILLELE

Le chantier de raccordement au nouveau réseau électrique a eu lieu le 30 mars dernier, il a pu être mis sous tension, ainsi toutes les habitations sont désormais raccordées à ce dernier.

L'ancien réseau aérien a été mis hors tension. Il sera prochainement démonté ainsi que les anciens poteaux dès que l'opérateur ORANGE aura raccordé toutes les maisons. Les nouveaux luminaires devraient bientôt être installés et mis en service.

Une étude est actuellement en cours pour l'aménagement de la Route Nationale passant à Chévillele.



ENVIRONNEMENT - CADRE DE VIE - URBANISME

Les inscriptions pour le concours des maisons fleuries sont ouvertes...

Comme chaque année, la commune organise le concours des « Maisons Fleuries ». Ce concours a pour objet de récompenser les actions menées par les habitants de la commune en faveur de l'embellissement et du fleurissement de leurs jardins, balcons et fenêtres.

Ce concours est placé sous le signe des fleurs, de l'environnement et du cadre de vie et participe à l'image de la commune.

Nous espérons vous voir nombreux à vous inscrire en mairie... AVANT le 19 juin 2026.

LA MEDIATHEQUE

Agenda

FERMETURE : les samedi 2, samedi 9, vendredi 15 et samedi 16 mai



Renseignements et inscriptions au 03.25.72.52.35

Ateliers animés par Agnès Barat

Sur inscription

« Venez jouer avec les mots »

Vendredi 22 mai et Vendredi 26 juin à 14h15

Jeux de société

Vendredi 12 juin à 14h15

Sciences en bibliothèque(s) : Cap sur l'espace

Ciel miroir des cultures :

Exposition photo astronomie

Du 9 juin au 4 juillet aux horaires d'ouverture de la médiathèque.

« L'Association Française d'Astronomie avec le soutien du Ministère de la Culture a conçu et réalisé cette exposition. Elle retrace en 17 panneaux le parcours de l'astronomie au travers des cultures, ses représentations, les projections et les usages d'un ciel scientifique, peuplé de monstres, de dieux, écran de projection de nos croyances et de notre imaginaire. »



Baby Books

Vendredi 12 juin à 10h

Hall de la Comédie

Petites histoires en musique

A partir de 1 an

Sur inscription



Café des lecteurs avec

Michel Ployé, auteur aubois

Samedi 13 juin à 10h

Sur inscription



Atelier crochet et amigurumis animé par Adeline Gony

Vendredi 19 juin à 14h

Sur inscription



Sciences en bibliothèque(s) : Cap sur l'espace

Atelier d'écriture avec Jean-Michel Baudoin

Mercredi 1^{er} juillet à 14h

Adultes et enfants à partir de 8 ans

Sur inscription



Retour en image

Le samedi 11 avril, l'auteur germinois, Guy Capet est venu présenter les 2 premiers tomes de sa trilogie, *Champagne-Ardenne terre d'histoires*. Il a également partagé les coulisses du journalisme et de l'édition avec les lecteurs présents lors de cette matinée.



La médiathèque prend des couleurs ! Une fresque sur le thème du carnaval ainsi qu'une réalisation en pixel art ont été créées par les enfants du S.A.J.E. et leurs animateurs. Venez les admirer !

Le coup de cœur de Chantal, bénévole à la médiathèque

La maison vide, Laurent Mauvignier

« Avec *la maison vide*, l'auteur ressuscite à partir de souvenirs mêlés de fiction son extraordinaire famille sur plusieurs générations où résonne « l'absence ». Les visages de son arrière-grand-mère et de sa grand-mère ont été effacés des photos de famille. C'est le récit de toute une époque, le XX^{ème} siècle qui défile sous nos yeux avec ses guerres, ses promesses, ses désillusions. On suit la reconstruction d'un monde oublié avec ceux qui l'ont habité.

J'ai ressenti beaucoup d'émotions à la lecture de ce roman qui aborde les histoires de transmissions. »

Vous pouvez retrouver cet ouvrage à la médiathèque.

Quelques nouveautés

Fauves, Melissa Da Costa

Le manoir des rêves perdus, tome 2, Marie-Bernadette Dupuy

Les belles promesses, Pierre Lemaitre

La dernière chanson d'amour, Lucinda Riley

Je suis Romane Monnier, Delphine de Vigan

Une pension en Italie, Philippe Besson

Le jeudi 19 février, les agents et bénévoles de la médiathèque se sont rendus à la médiathèque départementale de l'Aube afin d'échanger 400 livres environ.



Ces ouvrages prêtés par la Médiathèque Départementale sont disponibles et à découvrir

jusqu'au prochain échange.

Horaires d'ouverture

Mardi	16h-18h
Mercredi	10h-12h 14h-18h
Jeudi	16h-18h
Vendredi	14h-18h
Samedi	10h-12h 14h-17h

Médiathèque Municipale de Saint-Germain

Rue des Cerisiers

Tél. : 03-25-72-52-35

contact@mediatheque-saintgermain.fr

www.mediatheque-saintgermain.fr





Des
valeurs
fortes

Des
prix bas

SUPER U

150 route de Troyes
10120 SAINT GERMAIN
Tél. : 03 25 75 93 30

www.superu-saintgermain.com

DRIVE

coursesu.com

St Germain

HORAIRES D'OUVERTURE

Notre équipe vous accueille :

du Lundi au Samedi :

8h30 à 19h30

Le vendredi
de 8h30 à 20h

Le dimanche
de 9h à 12h30

NON STOP

